

Professor Stefan Oeter, mina damer och herrar,

Den europeiska stadgan om landsdels- eller minoritetsspråk är en central del av Europarådets minoritetsskydd system. Tillämpningen av denna s.k. Språkstadgan övervakas i de berörda länderna i varierande grad beroende på graden av statens engagemang för stadgan. När det gäller till svenska, vilket har Finland i samband med språkstadgan identifierade som ett mindre utbredda officiellt språk, har Finland ganska omfattande åtaganden i del III i stadgan utöver de allmänna åtaganden i del II. Detsamma gäller samiska, som Finland har identifierat som ett språk används inom ett visst område. För att kunna utföra den praktiska övervakning, måste expertkommittén för språkstadgan samla en mängd olika information om den finska offentliga förvaltningen och domstolväsendet systemet samt för samhället i stort. Det är uppenbart att kommittén Experter har gjort grundligt arbete vid sammanställningen här aktuella rapporten för fjärde övervakningsrapporten cykel. De rekommendationer som ministerrådet och iakttagelser i expertkommittén kommer att undersökas i detalj i Finland. Det kom inte som någon överraskning för Finland att kommittén ministerkommitté Europa kände sig tvungen att rekommendera en rad åtgärder beträffande Svenska, samiska och romani. Det var heller förväntas att inte ens nästan alla iakttagelser i expertkommittén kan ingås med uttalande om att ett visst företag helt har uppfyllts i Finland.

Naturligtvis hade vi hoppats att Finland, innan denna fjärde övervakning cykel, kan har gjort ett ännu bättre jobb, även när det gäller andra språk än dem som Jag nämnde tidigare. I många fall har åtagandena uppfyllts endast i del, som innebär att vi måste vidta ytterligare åtgärder i de områden påpekade i övervakningen rapporten. Däremot är jag glad att se att en viss positiv utveckling har skett med hänsyn till de rekommendationer som Ministerkommittén gav under tredje övervakningsomgången 2007, Även om långt ifrån alla de rekommendationer kan anses vara uppfyllt.

Mina damer och herrar,

Åtgärder för att förbättra språket skydd planeras och tas som vi tala. Jag skulle vilja presentera för er några exempel på de åtgärder som vidtagits under rapportperioden. En strategi för utveckling av två vitala nationella språken håller på att utarbetas, och ministeriet för utbildning och kultur har som nyligen lades fram ett förslag till ett program för förnyelse av tre samiska språk. Under 2009, Institutet för de inhemska språken i Finland antog en politisk handlingsplan för att främja romernas, och detta arbete var fortsatt inom regeringen och resulterade i ett statsrådets principbeslut om riktlinjer för att främja Finlands politik för romerna.

Under 2010, den finska Dövas Förbund rf och Institutet för de inhemska språken i Finland har antagit en underteckna programmet språkpolitik, och 2011 en arbetsgrupp vid ministeriet domstolen utarbetade en rapport om de språkliga rättigheterna för teckenspråkslärare användare. I detta mening kan man säga att uppmärksamhet har ägnats åt alla de språk som anges i 17 § i grundlagen, men även andra språk, såsom Karelska och har beaktats i viss utsträckning.

Återigen belyser rapporten problemen med tillgängligheten till social- och hälsovårdstjänster och nödanrop tjänster center i Sami och Svenska. I de rekommendationer och synpunkter uppmärksammas, för exempel att de otillräckliga språkkunskaper hos personalen.

Rekommendationerna

och observationer ingår också ett antal mål som rör utbildning i de språk som omfattas av stadgan i Finland. Det betonas i rapporten att det verkligen betyder något är den praktiska uppfyllandet av åtagandena enligt till stadgan, inte i form av nationella rättsregler. Vi har verkligen ett väl strukturerad samling av rättsliga bestämmelser på olika språk, men bra lagstiftning är inte tillräckligt.

Vi är medvetna om att vi i vissa fall inte kan uppfylla vår egen lagstiftning, det har blivit uppenbart i Regeringskansliet rapporter om tillämpningen av språklagstiftningen 2006 och 2009. Det är därför det är så viktigt att vi nu är fast beslutna att utarbeta en långsiktig strategi för nationella språk i syfte att säkerställa tillgång till tjänster i både nationella språk. Dessa problem skulle säkert diskuteras i Finland oberoende av rekommendationer och observationer av Europarådet, men European Language stadgan gör det lättare för oss att fokusera på de centrala frågorna i ett systematiskt sätt. Det finns inga blinda fläckar i övervakningen. Den Stadgan omfattar alla relevanta frågor och därmed också kontroll är inriktade på dessa frågor. Finland lämnar de rapporter som krävs för övervakning av överensstämmelse med stadgan i en positiv anda och strävar efter att etablera en dialog med Europarådet. Finland välkomnar denna typ av

4

internationell övervakning och vill arbeta aktivt för att undanröja alla hinder i väg att uppfylla de åtaganden i enlighet med stadgan. Denna aktiva roll avspeglas också i den nationella handlingsplanen för grundläggande och mänskliga rättigheter för 2012-2013 år, som nyligen antogs av regeringen och som i många delar gäller liknande frågor som stadgan.

Denna dialog mellan Finland och Europarådet är inte viktigt bara på internationell nivå, som kommunikation mellan staten och internationella kontrollorgan. Istället kan Finland använda observationer också internt för att systematiskt utvärdera tillräckliga för olika åtgärder i ett sätt som liknar en bedömning språk effekt. Dialogen har också producerade inhemska erkännande: vitboken om kommun strukturer, producerat av finansministeriet och släpptes i februari, gör den punkt att de bindande internationella åtaganden i Finland skapa ett minimum standard för språkliga rättigheter. I vitboken har i själva verket tas i tas till språkstadgan på ett sätt som gör stadgan en relevant en del av utarbetandet processen från början. På grund av den tre år långa rapportering cykel Språk stadgan tidsperioden mellan staten Rapporterna är naturligtvis ganska lång, men samtidigt vilket gör det möjligt för oss att identifiera långsiktigt utvecklingstrender som är jämförbara. Det betyder också att varje Riksdag och regering kommer under sin mandatperiod vara ett objekt för den här utvärdering.

Mina damer och herrar,

5

The Language Stadgan är en mycket speciell instrument för mänskliga rättigheter, eftersom det syftar

för att skydda språk, både regionala språk och minoritetsspråk - i stället för om fastställande av rättigheter för en enskild. Emellertid kan detta skydd inte förverkligas utan människor. Det är därför regeringen har inlett en dialog med

representanter för de språk som omfattas av språkstadgan i Finland. Som en del av denna dialog, de rekommendationer som Europarådets ministerkommitté kommer att översättas till de berörda språken. Det är också mycket positivt att Självrapporten är översatt till finska och svenska och distribueras här i dag. Det skulle också vara viktigt att de åtminstone de delar som behandlar andra minoriteter till sitt eget språk. Regeringen hoppas att de rekommendationer och observationer av den internationella övervakningen kroppen kan kommuniceras till praktiska planet, där åtagandena är avsedda att uppfyllas. Genom sprida informationen i rekommendationerna och observationer, det är möjligt att stimulera debatten på nationell nivå på uppfyllandet av grundläggande språkliga rättigheter.

Enligt programmet för regeringens premiärminister Katainen, Finlands ställning som ett tvåspråkigt land är en styrka och resurs. Av detta skäl en långsiktig språkstrategi kommer att utarbetas under ledning av statsministern Minister för att utveckla två livskraftiga nationella språk. På basis av denna Nationella språket strategin kommer konkreta åtgärder att anges för Regeringens mandatperiod. På utbildningsområdet innebär detta att Nationella språk strategi måste beaktas i diskussionen om språkundervisning i de två nationella språk, inklusive timmars undervisning ägnas åt de olika språken som erbjuds i skolorna. Ett specifikt mål i regeringsprogrammet är att undervisningen metoder för de nationella språken kommer att utvecklas på ett sådant sätt att Fokus kommer att ligga på kommunikationsförmåga. Jag är övertygad om att även i dessa sysselsättningar

6

av regeringen, de rekommendationer som Europarådets ministerkommitté och resultaten från expertkommittén kommer att vara av stort värde. Tack för de rekommendationer och observationer.